

پادشا دمرت. . زاهیر عہدہ بش

افکار پیکر بش شان نامی پادشا دمرت

(نم دق شان پیدہ برز علی کریم وریگہ او تہ سہر زمانی کوردی، لہ دزگای چاپ و بخش سہردم بہاوکراو تہو).
نوی شان یوجین ئینسکہ ئو ندہ سہرنجہ اکہش دہکات ئو
نہتم سفیر گاہتہ جای و کہمد و ئہ بسوردہ یہ کہ تا ادہ یہک ہہمیشہ
پرسیارہ ئاینی و بوونگہ راییدہ کان دہشارتہو. تا ادہ یہک
شان نامہکانی سہر تا باس لہ مرہف نامہکان و دہخہ سہر و
سہمہرہکاندا دہکات، بہہام لہ ووکہشدا باسی حہسرتی مرہف دہکات
بہ مانا و استی. یہکک لہو دہربہینانی لہ ژیانہ ئہژانہ دا زہر
جار بہکاری دہہنین کہ دہہت "کاتم نیہ یان زہر بہ کاتم"، ئہگہر
لہ ژیاندا ہہندہک جار مرہف خہی بہیار لہ سہر کات بدات، بہہام کاتی
واش ہہ یہ کہ ئیدی کات بہیار دہدات و ئہی تہ تہواو دہبت ئہویش
ساتی مردنہ. لہم جیہانہ پہ لہ نادہنیاییدہ مردن لہ کات و شوہندا
ہہ یہ، سات و شوہنہکی حاشاہہنہگرہ و کہ دہبت ہہموومان بہ
دہنیاییدہکی تہواو و ووہہووی ببینہو، لہ بہر ئہو دہمہوت باسی
ئہو ساتہ بکہم. کہ (پاشا دمرت) کہ یہکک لہ گرنگترین
شان نامہکانی یہژین یہنسکہ.

ہہموو مرہفہکان دہزانن کہ دہمرن، نم درک کردنہش دہاوکہ دروست
دہکات.

بوون و ژیان زہرجار مانایہکی ووونی نیہ، مردنیش نم بہماناییدہ
وونتر دہکاتہو. ترس و تہنیایہ زہر کہ لہ کارہکتہرہکانی ہہو
دہدن لہ بیری مردن زہگاریان بہت بہہام شکست دہہنن. پرسیارہکی
بوونگہ رایہ یہژین یہنسکہ لہککہینہو لہو دہکات ژیان مانایہ
چیہ؟ کاتہک مرہف دہزانہت ژیان سنووردارہ.

وونترین نمونہ شان نامہی پاشا دمرت، کہ تہیدا شا بیرانژہ
وردہ وردہ ناچار دہبت قبووی بکات کہ بہیار دہمرت. تہواوی
شان نامہکہ باس لہ خہباتی مرہف دہکات بہرامبہر بہ حہتمیہتہ.

ئینسکہ لہ گہی دوو شان نامہکہ یہو لہ شبینیہکی قووہو
دہچہتہ بہرخہدانہکی بہدنگ و لہ ہہمان کاتدا یہکلاکہرہو و
ہہبوونی دہنگدانہو یہکی بہہز. بہرہمہکانی، وک دووبارہ
خوہندنہو و پہداچوونہو یان نمہ دہسہلمہنت، ئہو نشان دہدن
کہ ئہدب و ہونہر ناتوانن لہگہہ کاتدا پہیوہندی خہیان لہدست
بدن؛ بہکو لہ ہہموو سہردمہکدا لایہنی نوہی ئازار و خہونہکانی

مرځف ئاشکرا دځن. نموونځي شانځ نامځي کځرسیځ کان، لځ جیها نځکدا کځ پځ بووځ لځ کورسی بځتاځ و ځیتځرځکی کون، بځرځنگار بوونځوځي بځمانایي بځ چځسپانندن بځ مرځځایځتیځوځ وځک کردځوځیځکی قارځمانانځ دځمځنځتځوځ.

(ئځستا کځ استی مردن بځسځرمځوځیځ بځیان بووځ، دځستبځرداری هځموو پلځو پایځ و حځسرت و وابځستځبوونځک دځبم، لځگځ نځمانی ئځم جځستځیځم لځ گځشت و خوځنځ، وځک و هځهمځکی زوو تځپځ دځیناسینځوځ). شانځ نامځي پاشا دځمرت هاوشیوځي ئځمانځ بځناوبانگځکځي تځستځیځ بځ ناوی (مځرگی ئیځان ئیلیچ) زځریش لځ نووسځران سځرنجیان لځو بارځیځوځ هځیځ کځ شانځ نامځکځ لځو ئځمانځوځ سځرچاوځي گرتووځ. لځ شوځنځکی تردا لځ لاپځځي دځنگځکان و سپی مځدیا شیکاریځکځکم بځ ئځو ئځمانځ کردووځ. هځروځها دځمځوت جیاوازیځکان و شتځهاوبځشیځکانی ئځو دوو دځقځ بخځمځوځ.

لځ شرځځي ئځمانی (مځرگی ئیځان ئیلیچ)ی تځستځي، ئځم چیرځکځ نائاسایځ ئځنگدانځوځیځ لځسځر مردن و نځخځشی، ئازاری جځستځي و ئازاری ئځحی، لځسځر مانای ژیان، پځیوځندیځکانی مرځف، لځسځر ئځوی چي گرنگځ و چي زیادځ. هځروځها بوونی مرځف لځ ناو کاتدا چځن مامځځ دځکات.

دځکرت شانځ نامځي (پاشا دځمرت) ی یځژین یځنسکځ تځواوکځرځکی نایابی ئځو چیرځکځي تځستځي بځت، هځرچځنځ ئځحیترځ، بځځام زیاتر زاځترځ. لځرځدا مردن پائځوانی استځقینځیځ. لځ تځستځي پائځواندا مردن نیځ، بځکو ژیانځ. ژیانځک کځ ئازار دځچځژځت، ژیانځک کځ کځتایی دځت؛ ئایا ژیان مانای هځبوو یان نا، ئایا شایانی ئځو هځموو ئازار و ئځنجځ بوو، ئایا دځکرا باشر بځزین، پځشیمانی لځوځي کځ کرا کځ نځدځبوو بکرت و بځ ئځوځي نځکرا کځ دځبوو بکرت. لځم بځرهځمځي ئځنځسکځدا، مردن لځ وانگځیځکی دیکځوځ دځخرځتځوځ؛ هځندی تایبځتی خځی هځیځ، هیچ چارځسځرځکی دینی ناخاتځ وو کځ پځمان بځت کځ دځمریت لځو دنیا زیندوو دځبینځوځ، ، قځناغځکځ هځر لځم جیهانځدا دځمځنځتځوځ. دیوځکځي ترمان نیشان نادات کځ چاوځځي دابځشکردنی پاداشت یان سزا بین، هیچ ژیانځکی دواي ئځم نیځ، ئځژی حوکمدان، بځهځشت، دځزځخ، زیندوو بوونځوځ و ژیانی هځتاهځتاییمان بځ باس ناکات .

مردن بځ خځی ئځزموونځکځ، نهځنی کځتاییهځنن بځ ئازارځکانځ و لځرځدا ئاماژځ بځ ئازارځ حیدځکان دځکځین نځک جځستځیځکان، لځ وازهځنن لځ خځهځواسین بځ ژیانځوځ. ئځمانځ بځگځکانی کځتایی چیرځکی (ئیځان ئیلیچ)ن.

ځیکتځر فرناندځز دځنووسځت" ئځنگځ یځنسکځ ئاگاداری کتیسی پیرځزی

مردوو کانئ تبت يان کتبی د ووتی ماماوندکان (بارد) تدل (بالت، ئو کتب) وانینی بوداییدکان بـ مردن دبیندت، چونکی ئو لکچوون ل نوان شاننامک و وتوانینی بوداییدکان بـ مردن دبیندت، شاننامی پاشا دمريت هاوبشی لگي فلسهفی ژهاتیدا هی.

کتبی بی مردوو کا نی تبت چید؟ لہٰذا استیدا پی دی وترت (بارد) تہ دل (Bardo Thödol). لہٰذا یینی بودایی تبتدا باس لہو دکتا چی ووددات کا تک مرث دمرت. بیر ککی کی ناو ندی ئو یی ک مرثی مردوو ب (باردس) ی جہ راوجہ ردا تہ د پتت، واتہ دخی مامناو ند لہٰذا نوان مردن و بوونہ کی نوہا.

لەم حاخا تاندا کەسەکە ووبوووی ئێم بارودخانی دەبێتوو: ترسەکانیان، ئارزووەکانیان، وەهمەکانیان و ئاگایی خەیان. شتە چارەنووسسازەکە ئێو نییە کە خودا حوکم لەسەر کەسەکە بدات، بەڵکو ئێو یە کە ئایا دەتوانێت واز لە ئیگەیی خەیی بهێنێت و واقع قبوڵ بکات.

ئەم دىدى دىنى فەلسەفە بىلەن ھاوشىسىنى نامەككى پاشا دىمەك -
 ى يەنسە. ھەر لى سەررەتاو پاشا دىزەنەك بىلەن دىمەك. لى
 دىرەنە نامەككىدا بىلەن قاغى جىلەلدا تەدەپەت:

- ئىنكارى مردن دىكات.

- توو د ب ت .

– هـ و ی دا نوستان دات.

– نا ئومۋەدى دىۋەستى بىۋەستى ردا گرتووۋ.

- دواچار قبو دکات واز له ژيان لاسه نيسي.

هــ موو ئـم گـگـ انکاریانـ لـسـر زمانـی پاسـ واندا بـ خـکـکـکـ
 اـدـگـیـ نـرـتـ، ئـمـ تـواو هاوشـوـیـ یـازی بودایـیـ لـ
 یـگـیـ مردنـوـ، ئـوـیـ گـرنگـ پـرـسـیـ ناوـوـیـ نـکـ ئـوـیـ
 دواـیـ مردنـ وودـداتـ.

یەکێک لە بیرەکە سەرکییەکانی شانەنامەکە ئۆوێکە پاشا بە تووندی دەستی بە شانشین و کورسیەکە، بە دەسەلاتەکە، جەستە و بە ژیانێوە دەگرێت، کاتێکیش واز لەم هەموو ئێمە شتێک و لە شەخسەکان، ئۆو دەمە دەتوانێت بە ئارامی بمەرێت. ئۆو شتێکی بۆدایمان بێردەخاتەو، کە دەتوانێت: ئازار کاتێک سەرھەڵدەدات کە خەمان بە شتگەلێکەو دەلکەنین کە ئاگۆزەرن. کاتێک فیکتەر فرەنەندەزی ئێخەنگەر دەتوانێت دەشت یەنسکە ئاگاداری کتێبی مردووکانی تبتی وەک کلیلی لێکدانەو

بکاره نابلت و لایق و سارچاوی گرتبت، دشت ئو و تنها
گریمان ببت. مارج نیی بپین ئین سک بیر کانی لایق و
و رگرتوو، بپکو و ناکردنی مردن ل شان نام کدا، و
پرسایک ک مر ف د ببت ورد ورد د سبت ررداری ئیگ و
ک نترئی خای ببت، ئم ش ف ل س ف ای ژ ه ای بیرد خات و.
خو نندن و یکی مومکین و سرنج اک ش، بپام ل کدان و یکی
مسیحی یان بوونگ رای ی یا خود ئیسلامی ه مان د ر ئ نجام
نای ت دی، بپام ه موو ل س ر ئو و ک کن ک مانی ئیقان
ئیلیچ سارچاوی ئیلهام تی.

خن گ ری ز رمان ه ی ک ئم ژانر شان یی ب بوونگ رای ی
یان نیهیلیزی بدین و د ب ستن و، ب ب شای ی و نا ئوم دی
و د ت که دان و د ب ستن و، ب نگ ئم شان نام ی (پاشا
د مر ت) ز ر دوور ببت ل م و تانانی ک ب ب شینی
وجود یی و ن ه ل س تی و نقومبوو ببت. د قی پاشا د مر ت ئو
ه سبت پنا ب خشت و ک د قی س پ رانی س و تا و و یان
ت کست کانی بکت، یان ل ز ربی نوو س رانی تر، ت نان ت ل
ت کست کانی تری ی نسک خشی.

ت نان ت دیم نی ک تایی ه ستی خو نر و بینر د جو ن ت
ئارامیی کی د رونی یان خ شیی کی ب د نگ ب ئاگا د ه ن ت و.
نک هیوا، چونک هیوا شت ک ک ئاراستی دها توو د کر ت.
هیوا نی ل ب رچی ؟ جیاوازی ه ی ن وان هیوا و ه ستی خشی
ب د نگ، هیوا وات چاو وانی شت ک ک ه شتا ووی ن دا و.
ب نموون، هیوادارم چاک ب م و، ه میش هیوا ب ر و
دها توو ئاراست د کر ت، بپام ل ک تایی پاشا د مر ت و
دها توو نیی و چاک ناب ت و و پاش چ ند سات کی تر د مر ت.
چیتر ناتوان ت ئوم د ب هیچ شت ک بخواز ت. بپام کات ک
پاشا دوا جار مردن ک کی قبو د کات، واز ل ش کردن ل گ
م رگدا د ه ن ت، ه منی با د ک شت ب س ر د خ ک دا، تر س ک
ک م د ب ت و، ه ست ک دروست د کات ک ل س ر بن مای شت کی
باشتر نیی ک دواتر ببت، بپکو ئاشتی ل ئ ستادا. خشی
ب د نگ، ه موو شت ک چار س ر ناب ت، بپام ئو و چیتر ل
مللان دا نی ل گ و ا قیعدا.

ی نسک ب م رگی پادشا بیرکردن و ی کی ف ل س ف ی کی
داد و ت، چونک ی نسک و نای ئو و د کات کات ک مر ف واز
ل ش ای ح تمی د ه ن ت، د توان ت ئاشتی کی چاو و ان ن کرا و
ئ زموون بکات، ک وات خشی ل ب ر ئو و نای ت ک دها توو
باشتر د ببت، بپکو ل ب ر ئو و ه و دان ک تایی دت.

ئەگەر لە دیدکی دینی و سەیری بکەین لەوانەش بەتەبەستە کە
هەشتا هیوا هەبێ، بەو پەڕی هێوا تەنها پەڕی یۆندی بە
داها تووی زەمینی و نییە بەکو پەڕی یۆندی لەگەڵ خودا و
ژیانی هەتا هەتا ییشدا هەبێ.

بەبام بەو پەڕی ئێزەسکە هیچ ژیا نەکی دواي مردن لە
شانە نامکەدا نیشان نادات ئەنگە ئاستەم بەت بە دیدکی
مەسیحیان و پەکتا پەستی بخوێندرێت و، چونکی دیمەنی کەتایی
بە مانا مەسیحییەکی هێوا نییە، بەکو باس لە ئاشتەوایی
ناوە و دەکات لەگەڵ ئێوی لەڕ و ئێستا وودەدات. یەزەسکە
زیاتر باس لەو ناکات کە شانە نامکە نوێزەرایەتی چی دەکات
بەئێزەکی نییە بە داها توو، بەکو ساتەکی ئارامییە کاتەک
پاوانە کە واز لە بەرنگاربوونەوی مردن دەهەنێ.

ئەگەر بە وردی مەرق ئێو شانە نامەش بخوێندرێت و لەبەیی حا
بەت یان ببینێت کاردانەوی بیرکردنەوی مەڕگ لە فکرو
جەستەیی خەتدا خەیا دەکەیت، ئەنگە یەزەسکە لەو
تەکستانە دواي خوێندنەوی یان بینینی نمایشکە هەر
هەموومانێ پەتە واز کردبەت و هەزەسەیی لە خەیا دانەکدا
بەت یان تەفکیرینەکی جیوازا بەت بە شیکاری مەڕگ، هەرچەند
ئەمە هەر هەموومان لەبەر دەم یەک نمایشی چیرەکی مەڕگ بین.

هەروەها کارکەتەرکان هەما و ئاماژەن هەریەکەیان
نوێزەرایەتی بارودەخەکی مردنی خەمان دەکات، درەنگ یان زوو
هەموومان ئێوی پاوان بیرانێر دەگەڵین وەک پاوانی
شانە نامکەیی "پاشا دەمرێت" مان بەسەردا دەت. کەواتە بەهێوای
ئێوی حیکمەتی شازن مارگارەتەمان لە نزیکە و هەبەت بە
ئێوی یارمەتیدەرمان بەت لە بەینی تەلی دەکاویەکانی قاچمان
و شکاندنی ئێو بەربەستانەیی کە رەیی لەگرتووین بە ئێو شوێن
کە ئەنگە بیدەزین و ئەنگە نیرفانە؟ ئەنگە بەهەشت بەت؟
ئەنگە گەڵانەوی هەمیشەیی سامسارا؟ (١) ئەنگە هیچ نەبەت؟
لەبەر ئێو یەزەسکە کەتاییەکی کراوەمان بە جەدەهەت،
چەندین ئەگەری جیاواز دەخات و، بەبام هێچیان پەشتەست
ناکات و.

کارکەتەرکان:

بیرانێر: گەڕنگترین کەسایەتی ئێمە شانە نامکەیی، ئێو
نوێزەرایەتی تەنها پاشایەکی ناکات، بەکو هەموو مەرقەک. ئێو
لەبری هەموومان لەوێ کە دەبەت درەنگ یان زوو ووبەت ووی
مردن ببینێ.

پاشا، ئیگە، خود، ناوێندی گەردوون. ئەمە هەموومان ناوێندی

گرددوونین بـ خـمان، بیرانـژـر هـر یـکـکـ لـ ئـمـیـ. هـموومان لـ ژیانـی خـماندا حوکـمـانی دـکـین، کـم تا زـر دـسـاتـمان هـیـ، و هـموومان، هـرچـند ژیانـمان جـراوجـر بووبـت، لـ کـتاییدا هـمان کرداری کـتایی ئـنـجام دـدـین. بـگـومان کـاتـک لـ چوارچـوـی ئـم بـرهـمـدا باسی مردن دـکـین، مـبـستم لـ مردنی مـرـفـ خـیـتی، نـک مردنی ئـوانی دیکـ، چ نزدیک بـت یان دوور، مردنی مـرـفـ خـی ناوازی و تـواو کـسـتیـ و شـخشیـ. مردنی ئـوانی تر چیرـکـکی تر، کـاتـک مـرـفـ خـی دـمـرت، پـرـسـی مـرگ کارکردنی دـوروونی جـسـتیـی بـسـر تـدا دـت، دـنا ئـم هـرگیز بـ ئاگا نین دواـی مردنـمان، بـکـو لـ گـیـی مردنی ئـوانی تـروـ ئاگاییمان هـیـ.

ئـو پیاوـی سـرـ تا ئینکاری مردن دـکـات، ئـتیدـکـاتـو قـبوـی بکات کـ بـمـرت. هیوادار، ناـزایـتی دـردـبـت و دـیـوت کـنـترـیـ خـی بـپـارـزت. پاشاندا دـترسـت لـ درـژی شانـنامـکـدا تـگـیـشتنی لا دروست دـبـت، لـ دواجاردا قـبوـی دـکـات کـ ژیان کـتایی دـت، ئـمـش هـمایـ کـ مـرـفـکـان زـرجار کاردانـوـیان دـبـت کـاتـک ووبـووی واقعی مردن دـبـنو، بیرانـژـر لاواز و سـرـلـشـواو و دابـشـبوو، مـرـفـکـکـ بـناغـیـکی تـکـمی نییـ کـ نگدانـوـی هـستی نادـنیـی و دـاوکـی بوونگـرایـی مـرـفی هاوچـرخـ. کارکـتـرـکـ دوا سـفـری بوونگـرایـی مـرـفـ نیشان دـدات، بیرانـژـر هـمای خودی مـرـفـ کـ دژی مردنی خـی دـجـنگـت، و لـ کـتاییدا دـبـت قـبوـی بکات

شاژن مارگرـتا: هاوسـری یـکـمی پاشا، لـگـ هـاتنی هاوسـرـ جوان و شـخـکـی دووـمی پاشادا، پـگـی هـستیاری خـی لـ دـست دـدات، بـمـام کـتاییدا ئـودـبـت بـرو حـکیم و یارمـتی پاشا دـدات کـ بـربـستـکـانی مردن بـبـت و بـئارامی بـمـرت. مارگرـتا واتـ وونی و استی و دیسیپلین و قـبوـکردنی حـتمی مردن.

لـ شانـنامـکـدا یـکـکـ لـ دیارترین کـسـایـتیـ هـمادارـکـانی شانـنامـکـ، تا ادـیـک پـچـوانـی شاژنی دووـم ماریا کاردـکـات، ئـو استی و یالیزی دـکـات، نوـنـرایـتی واقعی سارد و وون دـکـات، ئینکاری مردن ناکات هـموو شـتـک وکـ خـی دـبـینـت، بـ هیوا پاشا فریو نادات. مارگرـتا لـ گـیـ شـوازی مـمـکردنیـو نیشان دـدرـت کـ بـردـوام دزایـتی شاژنـ ماریا دـکـات، هیوا و وـهـمـکان ئـتـکـاتـو،

فشار دځاټه سر پاشا به ئووي درک به استييدکان بکا، لځگه لاوازيووني پاشادا زياتر باډاست دځاټه، ئو و کارکتور به و شيووي ونا دځاټه نځ لځگه هښنهکانو، بځکو لځگه کردو و زمانهکو و کځق و ځوون و نځگه. مارگريتا ئو بځشې واقيعه کځ ناتوانرته لځي دوور بځوتو. ځنگه ئو جځوهري ئو ديدې هيوم بهرجځته بکات کځ دځته " لځاستيدا ئم ناتوانين بووني ئوانيتير تاقې بځيندو". خځ نځگر بځشېوويېکي دځوونشیکاريش لځکي بدځيندو پځپځکي دځووناس و ځبځري مردن کاري دځکرد.

شاژن ماريّا: هاوسري دووېمي پاشا. ماريّا وځهمي مارايې. ئو شاژنې کځ سرردمانهک پځاوانهکي دځخځش دځکرد به خځشپهکاني دونيا، ئځستاش ځتيدکاتو دځستېرداري به. به بيرانځر، ئو لځ بارگرانيېک زياتر نيې کځ به ژيانو دځيدځتهو، بهربځتهک کځ ځځگري دځکات لځ بهردوامبوون لځسر ځبازځ سروشتيېکي خځي.

کارکتوري ماريّا، شاژني دووېم به ناوي ماريّا يې. لځ ئيديېمي ديني بو بوزيدا، وځهمي مارا. مارا لځ ئاييني بودادا کځسايېتيېکي هځمادار کځ نوځنځرايېتي وځسوېس، ئارزوو، وځهم دځکات کځ ځځگري لځ ځځشنگري دځکات. وځهمي مارا ئاماژې به خځشپهکاني ژيان. لځبر ئو ماريّا نوځنځرايېتي چځځکاني ژيان دځکات. چځځکاني جځته، هځستي و چځځ دونيايېکان، به نموونځ سرنجځاکځشاني سځکسي، سامان، پځگه، ئاسوودېي، يان شتي تر کځ دځتوانت مځف به ئارزوو ماديېکانو بځبځتهو.

ماريّا، واټه خځشويستي، ژيان، گځنجي، هيو، ئارزوو و ځتکردنوي قبوکردني ئووي کځ ژيان کځتايي دځته. بووني ئو و دځکات پاشا بيوت بهردوام بهت لځ ژيان و ئينکاري مردن بکات. باووي بهو هځبهت کځ دځتوانت لځ چارنووسي خځي زگاري بهت. ئمځش بهو مانايېي کځ ماري هځمائي سرنجځاکځشي ژيان. ماريّا کځسايېتيېکي "خراپ" نيې، بهځام ئارزووي مځف به بهردوامبوون لځ ژيان و خځشويستي و چځځوگرتن بهرجځته دځکات. لځ بهرامبځردا مارگريت نوځنځرايېتي ئو درککردن دځکات کځ مردن جځتميي و دځته قبو بځرت.

لځ وانگي بوونگځرايېو دځتوانرته بهځين ئيځنځسک ځځگه به دوو شاژنهک دځدات نوځنځرايېتي دوو لايېني مځف بځن،

یەکەم ماریا نوێنەرایەتی ئارزوو، هیوا، ئیرادە بە ژیان،
ئەو و هەممەیەکە ژیان دەتوانێت بەردەوام بێت. دووەم
مارگریات، نوێنەرایەتی ئەستی و ماڵئاوایی و مردن و
قبوڵکردن.

هەر بەیەک دەتوانرێت ماری بە "و هەممەکی مارا" لەکبدرێت و،
نەک لەبەر ئەوەی ئیەنەسکە بە ئاشکرا سیمبۆلیزمی بودایی
بەکاردهێنێت، بەهێکۆ لەبەر ئەوەی ئێرکەکی لە دراماکەدا
ئەم ماری وەک ئەو کەسە دەهێنێت و یادەکە مەرقە بە بوونی
دونیایەو دەبەستێت و. لەکدانەوەیەکە نەک شتێک بە لە
شانە نامەکەو بەاسی بوداییەت بکات.

ئێگەر بە کورتی پوختی جیاوازیەکانی هەردوو شازن بزانی
ئەوێکە: شازنە ماریا واتە ژیان و خەشەویستی و
هیوا، ئەو دەیهێت پاشا باوێ بەو هەبێتەکە ژیان
دەتوانێت بەردەوام بێت. بەنام شازنە مارگریتا واتای ئەستی
و مردن، ئەو نیشان دەدات کە دەبێت قبوڵی بکات کە دەمەرێت.
ئەو دوانە پێکەو هەمە مەملانەیی مەرقەن لە ئەوان و هەم
(ویستی بژی) و واقع (دەبێت بمەرێت).

پزیشک: و نەشتەرگەر، جەلاد و بەکتریاناس و ئەستەرەناسی شانیشینی
مەملەکەت. ئەم کارەکتەرە نوێنەرایەتی حیکمەت، زانست دیکات، بە
درەزایی ژیانمان زانست و حیکمەتەمان بەکار هێناوە ئەستاش لە
ساتەکانی کەتاییدا، یارمەتیمان دەدات نیشانەکان ببینین و
لەکدانەوەیان بە دیکات، بەنام ئێرکەکی لەو شوێنە کەتایی دێت کە
ژیاڵی ماددی کەتایی دێت، لەو زیاتر ناوەات.

لە دەرکەدا، کارەکتەری پزیشک یەکەکە لە کارەکتەرە مەزیدەکانی
شانە نامەکە. ئەو تەنیا بە مانای ئەسای پزیشک نییە، بەهێکۆ
نوێنەرایەتی چەند بیرەکی دیکات، ئەو هەمە زانست و ئەستی
بابەتیە. پزیشکی بە بەزەیی و بە ئەزانندنەوە بارودەخی پاشا
هەبەدەسەنگەنێت، دەستنیشانێ مردنی پاشا دیکات و پابێند دەبێت بە
ئەستییەکانەو، ئەو هەمە واقعی بابەتیانە یەکە لە ژەهر
کاریگەریی بیرکردنەوەی ئاواتخوازانەدا نییە. هەمە حەتمی بوونی
کات و مردن، ئەو هەر لە سەرەتاوە دەزانێت کە ناتوانرێت بگەڕێت
مردنی پاشا بکەرێت، تەڵەبێک وەک نەردراوی چارەنووس مەمەلە دیکات
و بەردەوام ئەو مان بەردەخاتەو کە مەرقە ناتوانێت شکست بەکات
بەهێنێت. هەمە عەقەبە بەهێست، بە پێچەوانەی ماری کە هاندەری
هیوا و زەوقی ژیاڵە، پزیشک سارد و عەقەلانییە. نوێنەرایەتی لەژێک

و ٲٲكوٲٲكى و ٲاستى بٲٲزٲى دٲكات. هٲروٲها نوٲنٲرايٲتى دادوٲر
يان خزمٲتكارى مردنيشٲ، ئو و تٲنها پزيشكٲكى ئاسايى نيٲ، بٲٲكو
زٲر لٲوٲ زياتريشٲ، دادوٲر، قٲشٲ و تٲنانت مٲرگ خٲى دٲكات، ئو
ٲٲنمايى پاشا دٲكات بٲرو ئو تٲگٲيشتنٲى كٲ كٲتايى نزىكٲ و
پشتگيرى لٲ كارٲكانى مارگريت دٲكات بٲ ئوٲى چارٲنووسى خٲى قبوٲ
بكات.

ژولٲت: لٲ دٲقٲكٲدا ژولٲت خزمٲتكار، پاككٲروٲ و ٲٲرستارٲ
كٲسايٲتيٲكى ٲٲمزي گرنكٲ، هٲرچٲننٲ كٲٲٲكى كٲمترى هٲيٲ لٲ چاو
ماريا و مارگريتاډا، ئو نوٲنٲرايٲتى كٲسى سادٲ و ٲٲژانٲ دٲكات،
كٲسٲك كٲ دٲسٲٲات و ٲٲگٲيٲكى نيٲ. بٲ ٲٲچٲوانٲى پاشا و
شاژنٲكانٲوٲ وٲستاوٲ. نوٲنٲرايٲتى هٲموو بازنٲى كٲمٲٲا يٲتيٲكانٲ،
ناسياو، ٲٲعيٲت، هاوٲٲ و دوژمن. سٲرقاٲى بابٲتٲ پراكتيكيٲكانى
ژيانى ٲٲژانٲيٲ كٲ بٲردٲوام دٲبٲت بكرٲت، سٲٲٲٲاى مردنى پاشاش،
لٲ كٲگٲى كردارٲ بچووك و كٲنكرٲتيٲكانٲوٲ خٲمى پاشا نيشان
دٲدات. ئو نوٲنٲرايٲتى گٲرمى مرٲف و ژيانى ٲٲژانٲ دٲكات، نٲك
بىرٲكٲى گٲورٲ يان بنٲما فٲلسٲفيٲكان. ژولٲت لٲبٲر ئوٲى مرٲفٲكى
ئاسايٲ، ئوٲ نيشان دٲدات كٲ مردن تٲنها پاشاكان ناگرتٲوٲ،
هٲموو كٲسٲك دٲگرتٲوٲ. لٲ جيهانى ئيٲنٲسكٲدا هٲموو مرٲفٲكان لٲ
بٲرامبٲر مردندا يٲكسانن، بٲبٲ گوٲدانٲ ٲٲگٲى كٲمٲٲا يٲتى.

دٲتوانرت ژولٲت وٲك ”هٲماى ژيانى ٲٲژانٲ“ سٲير بكرٲت. ئو خٲمى
پرسيارٲ فٲلسٲفيٲ گٲورٲكانى نيٲ بٲٲكو خٲمى كردٲوٲى
كٲنكرٲتيٲ، خٲمى شتٲ بينراوٲ بچوكٲكانٲتى. ئيٲنٲسكٲ لٲ كٲگٲى
ئوٲوٲ نيشانمان دٲدات كٲ ژيان لٲ كردارٲ سادٲكانى مرٲف ٲٲكدٲت،
كارٲكانى ژولٲت جٲوهٲرى ئو گٲرانبيٲيٲ كٲ ”سترانبٲژى يانٲى
شٲوان جولٲت گيكٲ، لٲ گٲرانبيٲكدا دٲٲٲت. (مرٲف برىتيٲ لٲو
شتانٲى ئٲنجامى دٲدات) ئٲم ٲاستيٲ ووكٲشيٲ جٲوهٲرى فٲلسٲفيٲ
بوونگٲرايٲيٲ. سارتٲريش دٲٲٲت (جٲوهٲرى بوونگٲرايى مرٲفٲ لٲ
پراكتيكدٲ).

گرنگيدان بٲ كٲسٲك، پاككردنٲوٲ، كاركردن و بوون. هٲروٲها ئوٲمان
بىردٲخاتٲوٲ كٲ لٲ بٲرامبٲر مردندا، پاشا چىتر تٲنها فٲرمانٲوٲا
نيٲ، بٲٲكو مرٲفٲكٲ كٲ وٲك هٲموو كٲسٲك ٲٲويستى بٲ يارمٲتى و
چاوډٲرى هٲيٲ. ئو كارٲكتٲرٲيٲ كٲ ډراما كٲ لٲ واقيعى مرٲيى و
ٲٲژانٲدا زٲمينٲسازى دٲكات. ئٲمٲش وا دٲكات كٲ هاوسٲنگيٲكى گرنكٲ
بٲت بٲ هٲماى بوونگٲرايى شانٲنامٲكٲ.

پاسٲوان: ئو نوٲنٲرايٲتى ٲٲكخستن و دٲسٲٲاتى ئو دٲوٲٲتٲ دٲكات
كٲ پاشا دٲپارٲزٲت، لٲ سٲرووى هٲموو شتٲكٲوٲ هٲماى ئو دٲسٲٲاتٲ
سياسى و سٲربازبيٲ كٲ خٲريكٲ گرنكى خٲى لٲدٲست دٲدات لٲگٲٲ

نَمَاش لایان نوینِری زانست و دادپِرو ریید و پشتِاست دکرِت و .
و یک گوتمان دقِک جخت لَسَر دوو شت دِکات و ، ناتِ بایی نِوان
مردن و ئیگِسنِت ریزم ، ئِگَر مردن مامِستای هونَر بَتِ ژیاندا ،
ئِوا ئیگِیزم واتا بیرکردن و تِنها ل خت ، ژیانِ مرف ،
دَسَمات ، خودی خت ، بَمام مردن هَموو ئِمان تِکدِشکِذت . لَ بَر
ئِو مرف ناتوانیت “ئِگِسنِتِر” بیت کاتِک تِددِگیت ک بَیار
دِمریت . مَرگ مامِستای ل هونَری ژیاندا . مَرگ تاکِ دژ و
کابَری ئیگِسنِتِر و دِنگِکی دژ بَو ، لَ بَر ئِوی کاتِک
بِستای ل مردن تِددِگِی دِست دِکیت ب تِگِیشتن لَوی ل
استیدا بَهای ژیان چیه ، تا اَدِی ک زَر مرف وار ل ژیانِ
ووکِش یان خِپَرستان دِهَنیت . هَر بَی مردن فَرمان دِکات ک
چن بَستی بژین . ئِم تِکست و مامی جِهَری پرسیاری وجودیمان
دِدادت و ک دِست ، ژیان چیه ؟ من کِم ؟

ئِو ئیدی مای دِست مَرگ مامِستای ، لَ بَر ئِوی مردن فَرمان
دِکات ک قِدری ژیان بزائین ، درک بَو بکَین ک دِسمات و سَروَت
و سامان بَر دِوام نابِت ، تِبِگِین ک هیچ کِسک ل کِسکی تر
گرنِگتر نیی ، بَم مانای مردن مامِستای نِک لَ بَر ئِوی مردن
باش نَخَر ، بَکو لَ بَر ئِوی ناچارمان دِکات واقع ببینین .
ل سَر تای شان نامِک دا ، بیرانژِر زَر ئیگِسنِت ریید ، ئِم بَو
مانای نیی ک خِپَرست ، بَکو هَموو جیهانِک ل دِوری خِی
دِسووت و ، بَ نموونَ بیر ل و دِکات و دِست نامِوت بمرم ،
من پاشام و دِتوانم بَیار ل سَر هَموو شتِک بدِم و دِبت گِی
هَبت ب دِوورک و تن و ل مردن . ئِو پَی وای دِسمات و ئیرادی
ئِو دِتوانِت واقع بگِست . بَمام مردن چی دِکات ؟ مردن نیشانی
دِدادت ک ئِو هَموو توانای نیی ، ناتوانِت کِنتِی کات بکات و
و یک هَموو کِسک مرف و بَی ئیگِی ئِو دِست و بَرو ل
ناوچوون دِستات ، چ کاتِک ئیگِی پاشا بَرو ک بوون و و نِمان و
تِکچوون دِستات ، ئِو کاتِی هَست ب تِگِیش دِکات ، ئِو کاتِی
مرف دِبت ب خاوتِی عَق . لَ بَر ئِو ی یَنسک ل گِان ب دِوای
عَق دای ، ب حَستِی ژیری و ب نِمانی بمانای سیستِم .

مارگریتا ئِو کِسی ک هَمیش استیی کان دِست ، هَو نادات ب
هیوای در دِند وای بدات ، هَنگاو ب هَنگاو بَرو ئِو درکردن
بَی رایِت دِکات ک ئِو ل مردن گَور تر نیی . هَر لَ بَر ئِو ی
زَر یک مارگرِت و ک بَری حَی ل ک دِند و . ئِو یارم تی
بیرانژِر نادات زیاتر بژی بَکو یارم تی دِدادت ل ژیانِ خِی
تِبِگات ب قِوِکردنی ک تایید کِی .

ب در ژایی شان نامِک کار کتِری پاوان ل یاخیوون و ب

قبول کردن و له دلاوکلیو به بدسهای دگت، له کاتکدا
خی به شکی دلاو ناماد دکات، به و پیی مردنکی له کتایی
شان نامکدا نووسراو، جگ له "نازارکی گور له دیارنمانی
خیدا" هچی دیکهی بهجناهاست

دوای شوک له شاهنگلان، پشای مملکت بیرانژرر پیوابوو
خی چقی گردوون هموو شتک بفارمانی ئو دجووتو، دنان
خر و مانگ باران و بفار به فارمانی ئو دبارن. هوائی ئووی
پدگات که دوای نزیکهی سات و نیوکی تر دمرت. بم شووی
شایتحای دوا ساتکانی ژیانی دببت شانبشانی هاوسری یکهمی
مارگرتا و هاوسری دوو می شازن ماریا که شازن ماریا تواو
غمبار و جلی شی پیوو. شازن ماریا هو ددات به سز و
مام لهگت پاشا بیرانژر بکات و شازن مارگیتا، استیکی به
وندکاتو که شا دمرت ئم چیرککک، مژووی مردنکک که
پشینی دمرت. همووان دزانن، بام ئو و تیدکاتو باووی
پبکات. ئو پی وای کا بوسکک و گومانی هه که ساتکک نزیک،
به به بردوام دببت له دکرکدنی فرمان به خبززانینی کسک
که پی وای که نتهی هموو شتک دکات.

ئی نسکک پیوای که "خودا ناوی نیی و واقعی خودایی زحمته.
به به ئو ئم به رههه به شوویکی ناشکراکک ر باس له سروشتی
مرق دکات". بیرانژرر ناوکک که نووسر له به رهههه کانیدا به
پاوانکانی دیکک ددات، به به استی دتوانرت هه ر کسک
ببت.

ئم دق زرتترین لکدانوی بهکراو، ئگر دوو لکدانوی
جیاواز و بگرین. خسک لویس ئلنسای خذگر، شان نامکک ی وک
کارکی ئیلاهیاتی دبینی، به مانای پیوئندی مرق بهخوداو ئلنس
ئو دهرهههههه که سای ۱۹۶۶ کاری دهرههههه به ئم تکست کرد،
مبستی ئووی که پاشا دمرت له وانگی ئایینیو باس له
بریکککوتنی مرق لهگت مردن دکات. بام دیدکی تری
پچوانی ئمش هه بوو دنووست ئگر له بارکی ئیلاهیات بببت و
دبوائی باسی خودا بکات، بام به هچ شوویک ناوی خودا
ناهنرت، بهکو ترسی مرق، تنیایی مرق و مردنی مرق. ئم
دق سروشتی مرق ناشکرا دکات

خسک لویس گمکز ساانکی زر مامستا دراما بوو، شارزای له
یژین ئی نسکک به رههههههه شان نامی پاشا دمرت به رهههههه
سبارت به بوونی مرق.

درژی پددات و دت دتی لژی و ئیلاهیات دبارکی خودای،
بام به و پیی ئی نسکک پیووو که خودا نه نیی که و

ناتوانیت و سف بکری. لـ بـر ئـو ئـیـنـسـکـی استـوـخـ باسی خودا ناکات. هر بـیـ شـانـنـاـمـکـ بـ پـلـی یـکـم باس لـ سـروشتی مـرـفـ دکات، لـ سـرووی هـمـوـو شـتـکـوـ بوونگـرایـیـ لـ بارودـخی مـرـفـدا دـکـنـوـ، بـ تایـبـت چـن کاردانـوـمان هـیـ بـرامـبـر بـ مردنی خـمان

لـ شـانـنـاـمـ، پـاشـای مـردوـو لـسـر تـخـتـکـی دـمـنـتـوـ، هـواش هـواش نامـنـت و لـگـگـیدا دیوارـکان، دـرگـاکـان، هـمـوـو ئـوـی ماددیـ لـ بـردـم تـم و مـزاوی ووناکیـکی خـمـشـیدا دـوـوـخـت. خانمی خـاوـن شـکـ لـپـ و ن دـبـت. پـاشـا لـسـر تـخـتـی شـاهـانـ دانـیـشتـوـ، لـ میانی ئـم دیمـنـدا وـردـ و لـسـر خـ دـرگـا، پـنـجـر و دیوارـکانی عـرـش نامـنـن، تـکنیکی دیکـرـسـازی ئـم دیمـنـ ئـنـجـام دـات، لـ کـتـایـدا هـیـج نـماـو جگـ لـ ووناکیـکی خـمـشـی، هـمـوـو ئـو شـتـانـی لـوـو پـش بینراون لـ چـاو و ن دـبـن. ئـوـش هـمـایـ بـ تـنـیـای مـرـفـ کـ ووبـوـوی ئـم سـاـتـوـخـت کـ تایـی دـبـتـوـ.

بـمانایـ بوون، ژیان زـرـجـار مانایـکی وونی نیـ، مـردنـیـش ئـم بـمانایـ وونـتر دـکـاتـوـ. ترس و تـنـیـای زـرـک لـ کارـکـتـرـکانی هـوـو دـدـن لـ بیری مـردن زـگـاریـان بـت بـمـ شکست دـهـنـن. پـرسـیـار کی بوونگـرایـی ئـیـنـسـکـی لـکـنـوـ دـکـات کـ ژیان مانایـ چـیـ کـتـک مـرـفـ دـزـانـت ژیان سنووردار.

کات لـ دـقـی شـانـیـی پـاشـا دـمـرـت:

لـ دـقـکـدا، تـگـیـشتـن لـ کات بـشـکی سـرـکیـی لـ تـوـری بوونگـرایـی شـانـنـاـمـکـ. کات واقعی نیـ بـکو وک هـمـایـک بـ ژیان مـرـفـ و مـردنی حـتمی کاردـکات. مـبـست ئـوـی کـ کات چـن تـوانـینی مـرـفـ بـ ژیان دـگـگـت کـتـک ووبـوـوی مـردنی خـی دـبـتـوـ. کات نابـتـ تـنـها شـوازـک بـ پـوانـکردنی ووداـوـکان، بـکو دـبـتـ دـرـبـیـنـک بـ ئـزموونی ناوـوی مـرـفـ لـ مـردن. تا بیرانـژـر لـ کـتـایـی نـزیک بـتـوـ، وونـتر دـبـتـوـ کـ کات ناتوانـت کـنـتـ بـکـرـت، بوـسـتـنـرـت یان ناتوانـت بیرانـژـر هـسـتـوـ. بـم شـوـی کات دـبـتـ هـمای بوونی سنوورداری مـرـفـ و ئـزموونی گشتگیری ناچاربوون بـ قـبـوـکردنی مـردن.

تـوـری بوونگـرایـی ئـم دـقـ مـامـمـ لـگـگـ ئـو پـرسـیـار بـنـتـیانـ دـکات کـ هـمـوـو مـرـفـکان ووبـوـویان دـبـتـوـ، ژیان واتای چـیـ؟ بـ دـبـت بـمرین؟ چـن پـیـوـندیمان بـ مـردنـانـوـ هـبـت؟ مانای ژیان چـیـ کـتـک کـتـایـی دـت؟ گـرـنـگـترین پـرسـیـاری بوونگـرایـی دـقـکـ ئـوـی کـسـک پـش مـردنی دوایین جار هـست بـ چی دـکات؟ هاوشـوـی بـ مانای مـرگـی ئـیفـان ئـلیـج، کاتی ئـم دـقـش کات لـسـر

دوو ئاست کارد کات.

یـکـم: کاتی کر نـلـژی یان کاتی دـرـکـی (کاتی ئـبـجـکتیـفی)، کـزـمـنی ئـم دـقـ نیزیک بـ چـند کارمـرکـ، مردنی پادشا لـم ماوـ کورتـ وودـدات.

دووم: کاتی دـروونی یان ناوـکی (کاتی سوـبـجـکتیـفی) لـم ئاستـدا پادشا بیرانـلـر هـموو شریتی عومری بـ بـرچاویدا تـدـپـتـ، هـو دـدات کات بوـستـنـت، تـیدـکاتـو کـ بـیارـ بـمرـت، دانوستان لـگـ واقیعدا دـکات و لـ کـتاییدا مردن قـبو دـکات. بـیـ لـم دـقـدا کاتی دـروونی زـر گـرنگـتر دـبـت لـ کاتـکانی کر نـلـگی.

لـ لای ئـنـسـکـ کات هـمای ژیانی مرـقـ: کـس ناتوانـت ئـگری لـ تـپـبوونی کات بکات، مـرگی شا بیرانـلـر نیزیک دـبـتـو، هـرچـند دـسـات و سـروـت و سامانی هـبـت و تـکـشکان و گلـر بوونـوـیشی بـرـو خوار گوزارشتـ لـوی کـ چـن هـموو زینـدـوـران بـ تـپـبوونی کات تـکـدـچـن وکاتـک شانـشینی بـرـو ووخان دـوـوات لـ هـمان کاتدا پاشا لاوازتر دـبـت، دـبـتـ هـمایـک کـ جیهانـکـی بـرـو کـتایی دـوـوات.

ئـنـسـکـ، مانا بـ کات دـدات و کات بـکارـدـهـنـت بـ ئـوی جـخت لـو بکاتـو کـ مرـقـ کاتـکی سنوورداری هـیـ بـ ژیان. بـ پـچـوانـی دراما واقعیـکانـو، کات لـرـدا بـ پـلـی یـکـم شـوازـک نیـ بـ کـخـسـتنی ووداوـکان، بـکـو شـوازـک بـ وـناکردنی اگوزـری ژیان و دـوـاوکـی بوونگـرایـی، ئـنـسـکـ لـ گـی ئـم تـوانـنـ نائاسایـو بـ کات نشان دـدات کـ هـیچ مرـقـک ناتوانـت لـ تـپـبوونی کات یان مردن زـگاری بـت، بـبـ گوـدانـ دـسـات و پـگـ.

کات دـبـتـ هـما، لای ئـنـسـکـ کات هـمایـ بـ خودی ژیان، کاتـک کات بـرـو کـتایی دـوـوات، بوونی مرـقـیش خـریکـ کـتایی دـت، هـر بـیـ چـند جارـک لـ شانـنامـکـدا گوـمان لـدـبـت کـ دـت جیهان لـیـکـتر دـترازـت، شانـشینی دـوـخت، خـر نامـنـت و سـروشت دـگـدرـت. ئـمـش مـرج نیـ ئـم بـو مانایـ بـت کـ بـاستی گـردوون بـرـو کـتایی دـوـوات، نـخـر، بـکـو ئـو دونیای پاشایـ کـ خـریکـ کـتایی دـت، چونکـ هـشیاری و تـگـیشـتـکـشی بـ جیهان بـرـو نـمان دـچـت، چونکـ مردنی بـ شوـویـکی ئـمزی بـقـد کـتایی جیهان گـورـ دـبـت.

لـ دـقـکـدا لـگـ نزیکـبوونـوی پاشا لـ مردن، هـموو شـتـک لـ دـوروبـری دـست دـکات بـ داـمان. لـمـو ئـنـسـکـ وشیاری پادشا

دې بېستنه وې بې جيهاننكې وې، كاتك هېشيارى پادشا بيراننژر
 گډانكارى بېسار دېت لگېشيدا جيهاننكې، دارو دېستو وړشكې
 گډانكارى بېساردا دېت، هېروها بې پېچېواننېش وې.
 ئېمېش بېرېكې مارتېن هايدگېرمان دېهېنېت وې ياد كې پېي وايي
 بوونى مړېف بې هېشيارى لې مردنى مړېف خې لې قاب دېدرېت. كاتك
 مړېف بېاستى ووبېووى مردنى دېبېت وې، ئېتر كات نابېت
 يېزېن دېيېكې بېلايېن لې خولېك و كاتژمېرېكاندا، بېكو دېبېت
 شتېكې سنووردار و جېگرېوې نېي. هېر ساتك مانايېكې نو
 وېردېگرېت.

كات خراتر دېبېت:

بېرېكېكې گرنگ لې دېفېكې ئېنېسكېدا ئېوېي كې كات بې يېكسانى
 ناوات، كاتك مړېف تېدېگات كې بېيارې دېمړېت، وا ديارې كات
 خراتر دېوات. بيراننژر چېند جارېك دېت: كې كاتم نېي ئېو
 دېوېت، كېمېك زياتر بژى، هېوې بې دواختنى مردن دېدات، بېام
 كات بې وېستان بېردېوامې و كېس ناتوانېت ئېگرې لېبكات، ئېمېش
 بېدېسېتې مړېف لې بېرامېر مردندا دېردېخات، لې واقيعدا زېرجار
 مړېفېكان پېيان وايي كې كاتكې زېريان هېي، بېام كاتكې مردن
 زېر نزيك دېبېت وې دېبېت شتېكې كېنكرېتې، تېواوې ئېزموونى كات
 دېگېت، كات درېژتر نابېت، خولېك و سېعات و ئېژ وېكو خېيېتې،
 بېكو خولېك و سېعات و ئېژ دېبېت پېوېرېك بې ئېوې مړېف چېند
 لې مردن نزيكې. بېيې لې لاي ئېنېسكېدا كات كېي خې دېگېت و
 دېبېت كارېكتېرېك، كارېكتېرېكې نوې تر هاوشانى پايېوان گېم
 دېكات، خې وېستاوې و ناشېنرېت بېام ووداو پو تېت كې بېرېو
 پېش وې دېبات.

لې وانگېي بوونگېرايېوې، ئېنېسكې پېمان دېت كې مړېفېكان لې
 نېو دژايېتېيېكدا دېژين، ئېمې دېزانين كې دېمړين، بېام بېزېرى
 وېك ئېوېي كاتكې بې سنوورمان هېبېت دېژين، بېام سېروختېك كې
 مردن دېبېت استى و لېبېردېماندا قوت دېبېت وې، تېواوې
 تېوانينمان بې كات دېگېت.

تېگېشتن لې كات بېشېكې سېرېكېيې لې تېوېرى بوونگېرايې
 شانې نامېكېدا، ئېنېسكې كات بېكاردېهېنېت بې ئېوېي نېشان بدات كې
 چېن تېوانينى مړېف بې ژيان دېگېت كاتكې ووبېووى مردنى خې
 دېبېت وې. كات نابېت تېنها شېوازېك بې پېوانېكردنى ووداوېكان،
 بېكو دېبېت دېرېيېك بې ئېزموونى ناوېوې مړېف لې مردن. تا
 بيراننژر لې كېتايې نزيك بېت وې، وونتر دېبېت وې كې كات
 ناتوانرېت كېنتې بېكرېت، بوستېنرېت يان ناتوانرېت بېگېرين وې

دواوو. بلم شوو. یه کات ده بته همای بوونی سنوورداری مرهف و نه زموونی گشتگیری ناچار بوون به قبولکردنی مردن. بلام نهو بینره یان خو نه در ده توانته کات لای خه بگه ینته و دواوو و له شا بیرانه ره فره بهته، نه زموونی نهو وهک وانیهک ببینته بگه نه و بهش مردنی شا بیرانه ره.

کات، لای هایدگر، ته نه زنجیره یهک له ساته کان نیه، به کوو نه نه کی بنه تییه که بوونی مرهف پهک ده نهته. هایدگر له کته بی بوون و کاتدا چه مکی دازاین بهو شوو یه په ناسه ده کات، دازاین نهو بوون و ره یه (واته مرهف) پرسیار له باره ی بوون و خه یه و ده کات. بوون و ره که له نهو کاتدا ده ژی و له همان کاتدا له ابردوو و داهاتوو ته ده گات.

کاتیک پادشا بیرانه ره له شان نام که دا و ئیفان نه لیچ له نه مانه که دا م ره گر قبول ده کن، هه ردوو نووسره ده ق که ته سته ی و نه نسکه دید کی گرنگی هایدگر به م ره گر به یان ده کن، چه نکه پادشا و ئیفان ده گ نه نه و استیه ی که مردن هه خه م، که س ناتوانته به م بمرته، نه وانی تر ده توانن له ته نیشت م ره گم دابنیشن و م ره گی من بینن، به لام مردن خه ده بهته به ته نیا ته یدا بژیم، به یه مردن که سایه تیرین نه زموون. دواو نهو هه موو توو بوون و ئینکاریه، ته ده گن که س ناتوانته چه گه ی ئیفان و بیرانه ره بگر نه و، ده بهته خه یان وه به ووی مردن بنه و.

له ره دایه که هایدگر یارم تیمان ده دات له ئیه نه سکه ته بگه ین، هایدگر په ی وایه هه شیاری له مردن ده توانته یارم ته مرهف بدات به شوو یه کی سه نتر بژین و مانایه کی زیاتر به ژیان به خشهته.

بیره که ی دیارد ناسی له ده ق که دا:

ئیه نه سکه ده یه و ته نهو نشان بدات که هه موو مره قهک جیهانی خه له ناو خه یدا هه ده گرته، کاتکه مرهف ده مرته ته نه جسته نیه که تایی دهته. هه ره ها هه موو نهو جیهانی که نهو که س نه زموونی کردوو، هه ره له یاده وری و په یو نده و هه سته و نه زموون کانی که تایی دهته.

ده توانته سود له بیر که ی هه ردوو فه یله سوف نه دم نه د هوس ره ل و م ره یس م ره ل- په نته (Edmund Husserl – Maurice Merleau-Ponty) و ره بگیریته، بیر که کانیان یارم ته ید ره مان به نه و ی ته بگه ین که به چی ده توانته شان نام ی پاشا ده مرته وهک شان نام یهک بخو نه نه و که باس له و ده کات که چه ن جیهانی مره فایه ته له نه گه ی هه شیاریه و بوونی هه یه. گرنگترین پرسیار نه وان نهو بوو که مرهف چه نه زموونی جیهان ده کات؟ به په ی نه دم نه د هوس ره ل فه لسه فه نابته

بـ پلـی یـکـم بـپـرسـت جـیـهـان جـیـهـ، بـکـو دـو نـیـا چـن دـر دـکـو و بـ نا گـای ئـمـ.

لـ شـانـنـامـکـدا پـادـشـا وـرـد وـرـد کـنـتـرـی جـسـتـی خـی لـدـسـت دـات، لـ کـتـایـدا نـا تـوانـت بـجـوـت، لـ کـا تـکـدا کـ تـوانـای جـوـی نامـنـت. لـوکـا تـدا هـمـو جـیـهـانـکـی دـگـگـت. لـرـدا وـانـگـی مـرـلـ- پـنـتی فـریـامـان دـکـو وـت کـ جـخت لـو دـکـا تـو کـ کـا تـک جـسـت دـگـگـت، شـوـازی ئـز مـوونـکـردنی جـیـهـانـیـشـمان دـگـگـت

چـن فـلـسـفـی فـینـمـینـلـژیا — دـیـارد نـاسـی یـارمـتی زیـا تـرمان دـات بـ تـگـیـشـتن و شـیـکار ی لـ دـقـکـدا، ئـنـسـکـ مـردن و کـ وودا و کـی بـایـلـژی نـیـشان نـادـات، بـکـو و کـ گـگـانـکـاریـک لـ هـمـو جـیـهـانی مـرـفـدا نـیـشان دـات

لـگـگـ هـوسـرـلـدا، دـتـوانـین لـو تـبـگـین کـ بـچی وـا دـیـار جـیـهـانی پـاشـا هـمـد و شـت، کـا تـک هـشـیار یـکـی پـشـوی نامـنـت و گـگـانی بـسـردا دـت، یـا خـود کـا تـیک مـرـف هـوشـیاری لـ دـسـت دـات، ئـیدی کـس نامـنـت ئـو جـیـهـان ئـز مـوون بـکـات.

لـگـگـ مـرـلـ- پـنـتـیـشـا دـتـوانـین لـو تـبـگـین کـ بـچی جـسـتـی پـاشـا گـگـی گـرنگ دـگـگـت: کـا تـک جـسـت دـسـتـای خـی لـدـسـت دـات، شـوـازی بـوونی لـ جـیـهـانـیـشـدا دـگـگـت

هـمـردو و فـیـلـسـوفـی دـیـارد نـاسـی پـیـان وایـ جـیـهـان هـمـیـشـ لـ گـگـی هـشـیار یـو و ئـز مـوون دـکـرت. ئـمـ هـر گـیز دـسـتـا گـیـشـتنـکـی اسـت و خـمـان بـ "جـیـهـانـکـ لـ خـیـدا" نـیـ؛ ئـمـ لـ گـگـی ئـز مـوونـکـانـمـان و جـیـهـان دـنـاسـین

لـ شـانـنـامـی پـاشـا دـمـرت، ئـم بـیر کـی بـ شـو و یـکـی دـرامـاتـیک دـخـریتـ وو، و کـ چـن هـشـیاری بـیرانـژ وـرـد وـرـد نامـنـت، ئـو جـیـهـانـی کـ بـ ئـو هـیـ، بـ هـمـان شـو نامـنـت. لـ هـمـان کـا تـدا بـیر کـی بـوونـگـرایـی هـیـ، لـو دـا مـردن تـنـها مـانـای کـتـایـی ژیا نـیـ، بـکـو کـتـایـی ئـو جـیـهـان نـا واز یـشـ کـ هـر مـرـفـک لـ نـا و خـیـدا هـمـید گـرت. بـیـ بـ بـیرانـژ هـسـت دـکـات کـ هـمـو جـیـهـان بـر و کـتـایـی دـوات، هـر چـنـد بـوونی جـیـهـان بـ خـکـانی تـر بـرد و ا مـ.

بـ. هـوسـرـل و مـرـلـ- پـنـتی هـمـو دـنـبـاس لـو بـکـن کـ مـرـفـکـان چـن جـیـهـان ئـز مـوون دـکـن، تـیـری فـلـسـفی سـبـارت بـ ئـز مـوون و هـشـیاری پـر پـد دـن، بـمـ لـ بـرامـبـر ئـو دـا ئـنـسـکـ شـانـنـامـنـووسـ. ئـنـسـکـ ئـو پـرسـیـارـان لـسـر شـان لـ گـگـی هـمـا و دـیـالـگ و شـانـنـو دـخـاتـ وو. ئـو تـیـر کـی فـلـسـفی دـروست نـاکـات، بـکـو گـگـ بـ بـینـر دـات ئـز مـوون بـکـات کـ چـن جـیـهـانی مـرـفـک وـرـد وـرـد دـتـو تـو و لـگـگـ نـزیکـبـوونـوی لـ مـردن

بـيـ فـلـسـفـيـ ئـوان دـتـوانـ يارمـتـيدـرمان بـت بـ لـكدانـوـيـ شا
دـمـرـتـ، هـرچـنـدـ ئـيـنـسـكـ شـانـگـريـيـكـيـ دياردـناسـيـ بـ ما نا
فـلـسـفـيـ قـوـقـكـيـ نـنووسـيوـ.

لـكچـوونـكان جياوازيـكان لـ نـوان مـاني مردني ئيفان ئيليچ و
شانـنامـي پادشا دـمـرـتـ:

شانـنامـي مردني پاشا لـ نووسيني يوجين ئيـنـسـكـ و مردني ئيفان
ئيليچ لـ نووسيني ليـ تـسـتـيـ، هـردووكيان باس لـ ئـزـاني كـتـايـي
زياني مـرـقـ دـكـنـ، بـمـام بـ شـوازي زـر جياواز چيرـكـي مردن
دـگـنـوـ،

هـردووكيان لـ دـوري پـاـوانـك دـسوـنـوـ كـ دـبـت مردني خـي
قبوـ بـكات، مـرگـي ئيفان ئيليچ كورتـ مـانـكـي واقـعـيـ، لـ
كاتـكـدا مـرگـي پاشا شانـنامـيـكـي سـر بـبـازي ئـبـسـوردـ.

هـردوو پـاـوانـكان بيرانـر و ئيفان ئـلـيچ بـ گـشـتـكـي ناوـوـدا
تـدـپـن لـ ئينكاريدـوـ تا پـلـيـكـي دياريكراو لـ قبوـكـردنـ.
ئيفان ئيليچ دادوـرـكـي ئاسايـ؛ شا بيرانـر پاشايـكـي مـزـيـدـ كـ
بـ گشتي نوـنـرايـتي مـرـقـايـتي دـكاتـ.

هـردوو دـقـكـ، (پاشا دـمـرـت) و (مـرگـي ئيفان ئـلـيچ) بـدواداچوون
بـ ماني زيان دـكـنـ، لـ بارـيـ ئـوـيـ چي گرنگـ كاتـكـ مردن نزيك
دـبـتـوـ. تـسـتـيـ سـرنجـي لـسـر ئـخـلاق و ويژدان و مـرـقـايـتيـ.
ئـيـنـسـكـ زياتر سـرنجـي لـسـر دـاوكـي بوونگـرايـي و بـدـسـمـاتـي
مـرـقـ لـ بـرامـبـر مردندايـ

هـردووكيان پـمـان دـنـ، كـ چـن كـساني دـوروبـري كـسـ مردووـكـ
بـ شـوازي جياواز كردانـوـيان دـبـتـ. لـ لاي تـسـتـيـ هـنـدـكـي
وونـي ئايـيني و ئـخـلاقي هـيـ، لـ ئـيـنـسـكـدا پـيـامـكـ زياتر
فـلـسـفـيـ و بـ لـكدانـوـ و شيكاري كراوـيـ.

وانگـي مردن:

لـ دـقـي (مردني ئيفان ئيليچ)دا، مردن دـبـتـ دـرفـتـكـ بـ
گـشـسـنـدي كـسـايـتي و مـحـي. ئيفان تـدـگات كـ بـ پـگـ و
سـرـكـوتـني دـرـكـي زياوـ و بـ قبوـكـردني استيـكـاني زيانـي خـي
جـرـكـ لـ ئارامي ناوـوـ دـدـزـنـوـ. گـيـشتن بـم بـيارـ هـاـيـ
ئازادي دـهـنـتـ بـ مـرگـ.

لـ دـقـي (پاشا دـمـرـت)دا مردن وـكـ بارودـخـكـي گشتگير و حـتمـي
خراوـتـوـو. پاشا بـ نائومـديـوـ دژي چارـنووسـي خـي دـجـنـگـت و
شانـنامـكـ نيشانـمان دـدات كـ مـرـقـ چـن هـوـدـدات دـست بـ
دـسـمـات و ناسنامـ و كـنـترـنـوـ بـگـرـت هـرچـنـد هـموو شـتـكـ دـبـت

— بھشت (مسیحیت و ئیسلام)، ھاوبەشیکردن لەگەڵ خودا دواى
مردن.
— سامسارا (هیندسى و بودایی)، خولى لەدایکبوون و مردن و
دووبارە لەدایکبوونەو.
— هیچ، کە مردن کەتایید و هیچ ھەشیاریەک بەردەوام نییە.

